

路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



2021 我爱我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日崇拜網上參加方式

Join Zoom Meeting

ID: 7750453072 Passcode: lccc

从教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

点击滚动的红色链接或 YouTube

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development, increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com

January 3, 2021



主日崇拜程序

一月三日 | 九點四十五分

报告-----司会
序乐-----静默
宣召-----会众

詩篇 97:9

赞美诗歌-----领诗 / 会众
22 我尊崇你, 107 我要趁此時

认罪祷告-----司会
读经-----司会

雅歌書 8:7

儿童祝福-----Troy Bullock
信息-----房正豪牧師

三情走一生

回应诗歌-----领诗 / 会众
在基督裡

恭守主餐-----房正豪牧師
奉献、祷告-----司会

祝祷-----房正豪牧師
诗歌-----领诗 / 会众

讚美一神

殿乐-----默祷感恩

<u>司會</u> Phillip Howard	<u>領唱</u> 吳麗圓姐妹	<u>音響</u> 姜英達弟兄
<u>翻譯</u> 李 姍姊妹	<u>伴奏</u> PT Praise	<u>影視</u> 邢 嶸弟兄

ORDER OF WORSHIP

January 3 | 9:45am

Announcements----- W.L.
Prelude -----Meditation
Call to Worship ----- W.L.

Psalm 97:9

Hymns of Praise -----H. L. Cong.
22 I Exalt Thee , 107 In Moments Like These

Confession Prayer -----W.L.
Scripture Reading ----- W.L.

Song of Solomon 8:7

Blessing of Children ----- Troy Bullock
Sermon----- Pastor Steven Fang

Three love of one's life

Hymn -----H. L. Cong.
In Crist Alone

Communion -----Rev. Steven Fang
Offertory and Prayer ----- W.L.

Benediction ----- Pastor Steven Fang
Hymn -----H. L./Cong.

Doxology

Postlude----- Silent Meditation

<u>Worship leader</u> Phillip Howard	<u>Hymn Leader</u> Iris Ng	<u>Sound</u> Forest Jian
<u>Interpreter</u> Sharon Li	<u>Accompaniment</u> PT Praise	<u>PPT & Video</u> Rong Xing

【事工报告】

- **【祷告会】**提醒我们在每周三 7:30 在 ZOOM 举行教会祷告会。这是新的一年第一次祷告会。即使您不能参加，也请为我们世界上正在发生的一切祈祷。尤其要为所有经营中小型企业或其他经济困难的人们，包括我们自己的中国兄弟姐妹们遭受新冠大流行和其他相关挑战困难祈祷。
- **【慕拉第宣教奉献】**又是一年一度的慕拉第宣教奉献，如果您想通过邮寄捐款，请在支票备注栏标记“慕拉第”，然后将支票邮寄给路城华人基督教会，6120 Lovers Lane, Louisville, KY 40291
- **【庆祝农曆年】**新年快乐！...谈到新的一年，我们正計畫农历新年网上活动，该計畫将在 2/11~17 日之间举行。执事们开会后将通知大家。
- **【代导】**请为楊小慧的家人祈祷。小慧的父亲在上个星期安息主懷。愿主在这个悲伤的时引導安慰这个家庭。
- **【青年组】**亚当·克洛德费尔特 (Adam Clodfelter) 正在带领青少年团契，通过举办 ZOOM 会议来举行敬拜和小组团契。请为这个重要的事工祈祷。这是本月青少年的 ZOOM 会议聚会时间表。
1/03/2021: 罗马书 3 章 (敬拜, 星期日下午 2pm)
1/09/2021: 使徒信经继续研究 (星期六细胞小组)
1/17/2021: 罗马书 4 章 (敬拜, 星期日下午 2pm)

【Announcements】

- **【Prayer】** Start the year off right! Join us on our first prayer meeting of the year AT 7:30 PM on Wednesday Night, January 6th. Please go to our Church homepage and click on the same moving banner that you use for worship service. This is an opportunity to pray together and strengthen our walk with our Lord. Even if you cannot attend, please be in prayer for our church family.
- **【Offering】** Our Lottie Moon Christmas Collection ends in December, however, if you would still like to contribute by mail, please mark your check in the memo line “Lottie Moon” and mail your check to the Louisville Chinese Christian Church, 6120 Lovers Lane, Louisville, Kentucky 40291 this week.
- **【Celebration】** Happy New Year!...And speaking of the new year, we are in the planning stages of LCCC's virtual Chinese New Year, which will be sometime between the 11th-17th of February. We will pick a final date soon in the year of the Ox.
- **【Condolences】** Please keep the XiaoHui Piper's family in your prayers. XiaoHui's father returned to the Lord in December. May the Lord guide them in their time of grief.

YOUTH GROUP

Louisville Chinese Christian Church

Adam Clodfelter is working with our Youth Group by hosting ZOOM meetings both for Worship and Cell Group meeting. Please pray for this important ministry. Here is a schedule of their ZOOM meetings for the rest of this Month.

- A. 1/3/2021: Romans 3 (Worship, 2 PM Sunday)
- B. 1/9/2021: Apostles Creed study continued (Saturday Night Cell Group)
- C. 1/17/21: Romans 4 (Worship, 2 PM Sunday)

【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	17
祷告会 (周三)	Prayer Meeting (Wed.)	16
细胞小组团契	Cell Group Fellowship	0
青少年团契	Youth Fellowship	0

【奉献报告 Offering Report】

2020 年度預算	Annual Budget	\$245,195.00
12 月預算	December Budget	\$20,432.92
12 月累积奉献	December Total	9,994.00
全年累积奉献	Total Offering	\$186,786.00

【下主日事奉人员】

1/10/2021 Next Week Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧师 Rev. Steven Fang
領會 Worship Leader	蔡 軍弟兄 Jun Cai
領唱 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Jack Chiu
伴奏 Accompaniment	
翻譯 Interpreter	曲姍姍姊妹 Melody Qu

【音響 Sound】

Jesse Morris

【影視 PPT & Video】

宇昆渤弟兄 Kunbo Yu

彌迦書 Micah 6:8

世人哪！耶和華已經指示你甚麼是善，
他向你所要的又是甚麼；無非是要你行公義，
好憐憫，謙虛謹慎與你的神同行。

He has made it clear to you, mortal man, what is good and what the Lord is requiring from you—to act with justice, to treasure the Lord's gracious love, and to walk humbly in the company of your God.